

PROPOSTA ECONOMICA per la fornitura dei servizi di BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT



1

Roxana CIOROGARIU

rciorogariu@cisalpinatours.it

Roma 10 Settembre 2019

In favore di
Consiglio Nazionale
dell'Economia e del Lavoro

Cisalpinatours S.p.A. è la Travel Management Company Italiana leader nel mercato del Business Travel. Con i suoi oltre 45 anni di attività, oggi è una delle più importanti realtà del settore per dimensioni, fatturato e servizi offerti e prima realtà ad aver ottenuto la certificazione di Qualità Uni En Iso 9001 e certificazione ambientale Iso 14001, PCI-DSS e GDPR compliant.

Consiglio Nazionale Economia e Lavoro



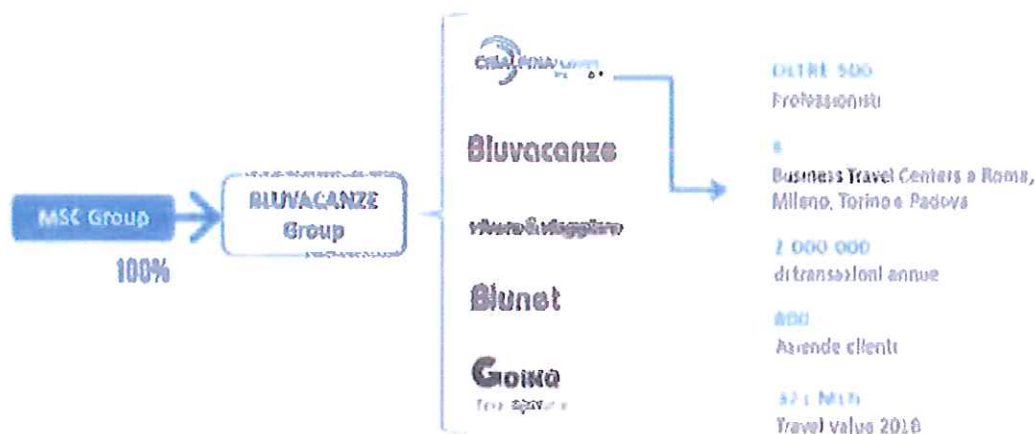
82274272

0001581-10/09/2019-CNEL-CNEL-A

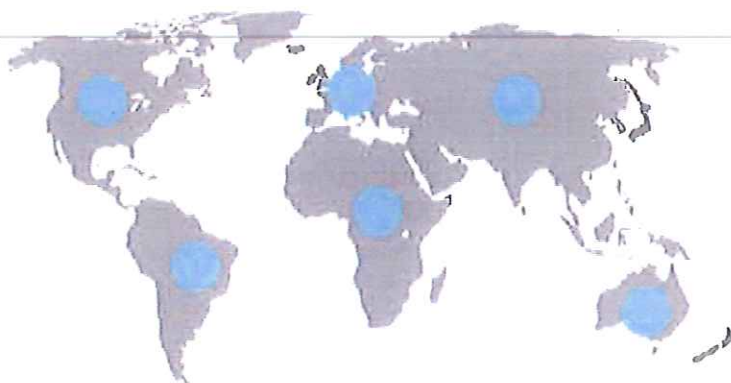


PROPOSTA ECONOMICA per la fornitura dei servizi di BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT

Primo polo turistico italiano, dal 2011 siamo entrati a far parte del Gruppo Mediterranean Shipping Company (MSC) leader Internazionale nei settori trasporti e logistica navali.



Cisalpinia Tours è partner e membro fondatore di uno dei maggiori network globali nel business travel management – Radius Travel - presente in 85 Paesi nel mondo, con 3.300 uffici e oltre 25.000 aziende clienti. Il gruppo gestisce più di 23 miliardi di dollari di spesa annuale in viaggi aziendali e il suo Global Hotel Program, con marchi alberghieri leader a livello mondiale, è uno dei più importanti sul mercato.



- 80 PAESI**
- 23 miliardi di dollari** di giro d'affari
- 23.000 PERSONE**
- 3.300 UFFICI**



PROPOSTA ECONOMICA per la fornitura dei servizi di BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT

PREMESSA: Nella seguente proposta intendiamo offrire a CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO le migliori soluzioni per gestire e razionalizzare la spesa relativa ai viaggi di lavoro, assicurando al contempo la sicurezza e la qualità dei viaggi stessi anche in ottica di responsabilità sociale d'impresa.

Le nostre soluzioni si esprimono in quattro forme differenziate: Servizio, Consulenza, Tecnologia e Responsabilità, e conseguentemente nella capacità di offrire strumenti mirati all'ottimizzazione della gestione del business travel.

SERVIZIO: Lavoriamo con le persone e per le persone. A questa capacità di relazione è orientato il nostro impegno, improntato a una logica di servizio che sia davvero vicina al cliente in modo tempestivo e puntuale; ciò è possibile grazie a strumenti tecnologici e servizi all'avanguardia che assistono e supportano i clienti per ogni necessità e ovunque si trovino.

Il nostro servizio di base è attivo dalle ore 08:00 alle ore 20:00 dal lunedì al venerdì con orario continuato; ma Cisalpina Tours è sempre operativa con un Servizio di Emergenza 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Il nostro personale, operatori con elevata esperienza e seniority, è basato presso le nostre sedi, è madrelingua italiana e parla perfettamente inglese.



Al viaggiatori della vostra azienda saranno dedicati, inoltre, servizi a valore aggiunto che consentiranno di migliorare la loro esperienza di viaggio. Tra questi la possibilità di prenotare a tariffe preferenziali le Lounge presenti in tutti gli aeroporti del mondo.

Saranno dedicate, inoltre, condizioni speciali per parcheggiare direttamente in Aeroporto oltre che Servizi speciali come quelli assicurativi, informativi e web check in.

Grazie alle nostre newsletter passeggeri e Travel Manager potranno sempre essere aggiornati e informati su scoperti, situazioni di emergenza, calendari eventi e fiere e novità di mercato.

Un Team di lavoro dedicato e un responsabile operativo saranno al vostro fianco per supportarvi giorno per giorno nelle attività di prenotazione e gestione dei servizi ai vostri passeggeri. Il nostro personale è formato internamente e costantemente misurato attraverso strumenti di analisi delle performance e di apprezzamento del servizio da parte dei nostri clienti.

Team specializzati sono di supporto ai nostri operatori per la gestione di particolari esigenze e nella gestione dei rapporti con i fornitori primari garantendo sempre che tariffe dedicate, negoziate e accordi del cliente o negoziati da Cisalpina Tours siano fruibili dal cliente.

Strumenti tecnologici di ultima generazione, come la centrale telefonica virtualizzata, consentono ai nostri operatori di lavorare nel migliore dei modi, in comfort e sicurezza, offrendo nel contempo una elevata scalabilità e garantendo la continuità del servizio anche in caso di eventi imprevisti consentendo l'overflow verso altre sedi in tempo reale senza interruzione del servizio.

PROPOSTA ECONOMICA per la fornitura dei servizi di BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT

CONSULENZA: Proponiamo soluzioni vantaggiose in termini di ottimizzazione dei costi, soddisfazione dei viaggiatori e sviluppiamo analisi mirate a supporto delle decisioni per offrire, sempre, il meglio.

La consulenza operativa è un valore che esprimiamo attraverso la profonda esperienza del nostro personale e la capacità di aver sviluppato strumenti sofisticati come ad esempio: il Cisa Best Fare Control, che consente di accertare che la prenotazione di un viaggio sia stata realizzata alla migliore tariffa disponibile sul mercato, anche attraverso i canali Web. DyOGENE, un prodotto informatico che consente un controllo sistematico dopo l'emissione del biglietto rispetto all'esistenza di tariffe più economiche offrendo la possibilità ai nostri clienti di valutare nuove proposte tariffarie anche dopo l'emissione dei biglietti. GTP Global Travel Platform, lo strumento del nostro network internazionale che consente di ottenere le migliori tariffe disponibili sul mercato globale. Cislipina HDR Hotel Dynamic Rate, un tool dinamico per individuare e prenotare le migliori tariffe alberghiere. Offriamo inoltre il servizio che consente di recuperare l'IVA sui pernottamenti alberghieri e noleggi auto in Italia. Supporto nella gestione e comunicazione delle politiche di viaggio dell'azienda grazie allo strumento Travel Policy GoLive.

La consulenza strategica è un valore che esprimiamo attraverso l'esperienza dei nostri Sales & Account Manager e del nostro Team di analisti che costantemente attraverso la loro elevata esperienza, conoscenza del settore e degli scenari, l'analisi dei dati e delle opportunità aiutano i nostri clienti nel processo di continuo miglioramento.

Analisi e incontri periodici con Sales & Account Manager, aiutano i nostri clienti nell'ottimizzazione delle travel policy, nella negoziazione con i fornitori primari e nella gestione di tutte le esigenze strategiche dell'azienda.



4

TECNOLOGIA: Offriamo strumenti avanzati di analisi e reporting e soluzioni on line per la gestione a 360° del travel management aziendale.

Adottando il sistema Cislipina Travel Data View potrete disporre di uno strumento avanzato per realizzare analisi e report analitici e valutare in profondità le performance del risparmio realizzati. Il nostro Travel Portal, un vero e proprio "contenitore di funzionalità" dall'interfaccia semplice e dalla tecnologia altamente performante riunisce una pluralità di servizi pensati per darvi tutto il supporto per una gestione ottimale dei viaggi: dagli strumenti di prenotazione on line (Self Booking Tool) e gestionale per le trasferte di lavoro (MAPWEB) ai sistemi di analisi e rendicontazione amministrativa.

Cislipina Tours ha sviluppato in house One Click Travel, un self booking tool in grado di offrire contenuti da sistemi di prenotazione tradizionale (GDS/CRS), web, come vettori low cost, ferroviari nazionali (Trenitalia/NTV) e hotel da diversi canali come web, HDR e HRS. One Click travel è inoltre dotato di interfacce B2B XML per l'integrazione con i sistemi del cliente (Single Sign-On, Contabilità, HR)

Il Team IT di Cislipina Tours è garanzia di know how in ambito Business Travel e fonte di pluriennale esperienza in ambito di integrazioni e sviluppi ad hoc fornite nel corso degli anni a primarie aziende di tutti i settori.

RESPONSABILITÀ: Cislipina Tours mette a disposizione delle sue aziende-clienti una serie di servizi e strumenti sensibili al controllo e alla salvaguardia dei viaggiatori.



PROPOSTA ECONOMICA per la fornitura dei servizi di BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT

Attraverso il servizio di newsletter Cisalpina Tours vi avvisa tempestivamente in merito ad avvenimenti straordinari o non programmabili che possono coinvolgere il personale in trasferta. Si tratta di alert-email che vengono inviate in occasione di eventi socio-politici, calamità naturali, situazioni di rischio, scioperi, ecc.

Cisalpinia Tours, con la sua divisione Cisalpina Green fornisce un supporto completo in tema di sostenibilità ambientale e aiuta a costruire la green travel policy ottimale.

Il nostro sistema di reporting periodico fornisce puntualmente il bilancio di CO2 per tutti i servizi prenotati, oltre alla possibilità di avere report personalizzati.

CISALPINA MICE: Cisalpina Tours dispone inoltre di una divisione specifica per la gestione degli eventi Aziendali: **Cisalpinia Meeting Incentive Congress Events**

La nostra profonda e consolidata esperienza nel settore degli eventi, Incentive, convention, e di progetti di comunicazione consentono di sviluppare programmi specifici, formule di intrattenimento mirate alla valorizzazione dei momenti aziendali più importanti. Un team di MICE Specialist è in grado di supportare il cliente nell'analisi, ideazione e realizzazione di eventi unici e indimenticabili nei luoghi più belli ed interessanti in Italia e nel mondo. Per maggiori informazioni **CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO** potrà contattare il referente commerciale di Cisalpina MICE per proposte di servizio ed economiche personalizzate.



5



La seguente proposta economica è stata realizzata tenendo in considerazione le previsioni di spesa di **CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO** per i viaggi d'affari ed è riferita ai servizi "Essential" come di seguito indicati nella sottostante tabella:



PROPOSTA ECONOMICA per la fornitura dei servizi di BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT

Costo per l'erogazione dei Servizi "Essential"

Tipologia di Servizio	Modalità di richiesta OFF LINE (telefono, e-mail / MAPWEB)	Service Fee (Valori In Euro)
Biglietteria Aerea Domestica		6,00
Biglietteria Aerea Internazionale		6,00
Biglietteria Aerea Intercontinentale		6,00
Prenotazione Alberghiera		6,00
Prenotazione Auto a Noleggio		6,00
Biglietteria Ferroviaria / Marittima		3,00
Rimborsi (totali e/o parziali), annullamenti e modifiche	Medesimo valore della Service Fee prevista, in modalità OFF LINE, per quello specifico titolo di viaggio.	6

Per i Servizi Speciali Cisalpina Tours è lieta di sottoporre a CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO le sottostanti condizioni preferenziali:

Costo per l'erogazione dei Servizi Supplementari

Tipologia di Servizio	Service Fee (Valori In Euro)
Emergency Service (In Italiano e In Inglese) erogato dalle nostre sedi in Italia	15,00 a chiamata/mail
Supplemento NDC (New Distribution Capability)	8,00 a transazione
Variazioni e/o annullamenti prima dell'emissione della biglietteria	A TITOLO GRATUITO PER CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO



PROPOSTA ECONOMICA per la fornitura dei servizi di BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT

Servizio per il rimborso di eventuale biglietteria aerea elettronica inutilizzata e non richiesta a Cislalpina Tours. Rilevazione Quadrimestrale	30% del valore rimborsabile
Servizio per le attività di richiesta concessione di Bonus Ferroviari (ottenibili in caso di ritardi, cancellazioni etc)	3,00 / tkt
Servizio Web Check – In e Servizi Ancillari che non prevedano rimborsi (Fast Track, posto a pagamento, ecc...)	3,00 / tkt
Contributo spese per eventuali consegne	10,00 / consegna
Helpdesk Tecnico	3,00 / tkt 8,00 / chiamata
Altri Servizi (attivazione pratiche per visti, prenotazione salette)	25,00 / richiesta
Supplemento gestione Viaggiatori TOP	7,00 Euro per ciascun segmento relativi ai servizi base



Costo per l'erogazione dei Servizi Opzionali

7

Tipologia di Servizio	Service Fee (Valori in Euro)
LOUNGE PASS – Accesso privilegiato alle Lounges di tutti gli APT del mondo con un saving del 5% rispetto alla tariffa pubblica	A TITOLO GRATUITO PER CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO
Assicurazione Viaggio	3,00 / tkt
Servizi di Safety & Security	Quotazione su richiesta

Cislalpina si rende inoltre disponibile ad effettuare altri servizi su esplicita richiesta del cliente.

Ulteriori servizi accessori non quotati nell'offerta saranno oggetto di formalizzazione in fase contrattuale.

L'offerta economica è stata formulata sulla base delle informazioni ricevute dal Cliente.

Eventuali variazioni sostanziali sui volumi o sulle transazioni (+/-10%) potranno comportare una modifica delle condizioni economiche pattuite, previo accordo fra le Parti.

Le sopraindicate Service Fee, espresse in euro, sono da intendersi IVA esclusa, laddove applicabile, e soggette ad indicizzazione annua ISTAT. L'applicazione delle sopraindicate Service Fee non prevede la retrocessione a CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO di alcun tipo di commissione e/o overcommission.



PROPOSTA ECONOMICA per la fornitura dei servizi di BUSINESS TRAVEL MANAGEMENT

Le Parti riconoscono che eventuali variazioni di mercato e più specificatamente in ordine alle commissioni in uso attualmente riconosciute dai Fornitori di Prodotto (Compagnie Aeree ecc.) determineranno analoghe variazioni sull'accordo economico esistente.

I titoli di viaggio verranno emessi, e successivamente trasmessi CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO, con modalità elettronica (e-ticket, e-voucher), in ogni caso ove ciò sia possibile.

Il pagamento dei servizi sopra indicati sarà mediante Bonifico bancario 30 gg data fattura

La presente offerta, riferita ad un contratto biennale, è valida per 45 gg dalla data della presente proposta, per la quale Cisalpina Tours è a disposizione per ogni eventuale chiarimento o approfondimento in merito. Le informazioni ivi contenute sono da considerarsi strettamente confidenziali.

Fiduciosi che la proposta per la gestione dei viaggi d'affari possa rispondere alle vostre esigenze di ottimizzazione e controllo della spesa, qualità dei servizi erogati e soddisfazione del personale viaggiante, vi preghiamo di ritornarci la presente timbrata e firmata in originale in segno di accettazione.

Sarà cura di CONSIGLIO NAZIONALE DELL'ECONOMIA E DEL LAVORO e CISALPINA TOURS S.p.A. concordare e sottoscrivere, nel più breve tempo possibile e comunque prima della data di attivazione del servizio, l'apposito documento contrattuale.

Letto, approvato e sottoscritto.

8

Roma, 10.09.2019

CISALPINA TOURS S.p.A.
Domenico PELLEGRINO
Amministratore Delegato

.....
Timbro e firma del Cliente

**Domenico
Pellegri**

Firmato digitalmente
da Domenico
Pellegri
Data: 2019.09.10
12:19:59 +02'00'



Si trasmette in allegato quanto in oggetto firmata digitalmente dal nostro legale rappresentante e amministratore delegato Dott. Domenico Pellegrino.

Cordiali saluti

Segreteria di Direzione

Cisalpina Tours S.p.A.